



## Multifunktions-Wecker



### Funktionen:

- Ideal für unterwegs
- Innentemperatur (°C/°F)
- Anzeige von Wochentag und Datum
- Weckalarm mit Schlummerfunktion
- Timer und Stoppuhr
- Inkl. CR 2025 Knopfzellen-Batterie

### Bedienung:

- Entfernen Sie den Batterie-Unterbrecherstreifen auf der Rückseite des Gerätes. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

### Normalmodus:

- Anzeige im Normalmodus: Uhrzeit (Stunden, Minuten) und gegebenenfalls das Alarm- und Snoozesymbol, Datum (Monat, Tag), Wochentag, Temperatur.
- Durch Drücken der "MODE"-Taste erscheint die Alarmzeit für 1 Sekunde.
- Mit der "DOWN"-Taste können Sie das 12- oder 24-Stunden-Zeitsystem auswählen.
- Mit der "°C/°F"-Taste können Sie °C oder °F als Temperaturanzeige auswählen.

### Einstellmodus

#### A: Einstellen der aktuellen Uhrzeit:

- Stellen Sie den Schalter auf 'T.SET' (TIME SET), die Stundenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Stunden ein.
- Drücken Sie auf die "MODE"-Taste, die Minutenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Minuten ein.
- Drücken Sie auf die "MODE"-Taste, und alle 4 Ziffern blinken. Mit der "UP" und "DOWN"-Taste stellen Sie das Jahr ein.
- Drücken Sie auf die "MODE"-Taste und die Monatsanzeige blinkt. Mit der "UP" und "DOWN"-Taste stellen Sie den Monat ein.
- Drücken Sie auf die "MODE"-Taste und die Datumsanzeige blinkt. Mit der "UP" und "DOWN"-Taste stellen Sie das Datum ein.
- Stellen Sie den Schalter auf 'NORMAL', die Einstellungen für Uhrzeit und Kalender sind abgeschlossen.

#### B: Einstellen der Alarmzeit:

- Stellen Sie den Schalter auf 'AL.SET' (ALARM SET), die Stundenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Stunden für die Weckzeit ein.
- Drücken Sie auf die "MODE"-Taste, die Minutenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Minuten für die Weckzeit ein.
- Drücken Sie noch einmal auf die "MODE"-Taste, die Einstellung für die Dauer der Weckzeitunterbrechung (Snooze) blinkt. Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Minuten (1 bis 60 min.) ein.
- Stellen Sie den Schalter auf 'NORMAL', die Einstellungen für die Weckzeit sind abgeschlossen.

#### C. Aktivieren oder Deaktivieren des Alarms:

- Schieben Sie den Schalter "SNZ/ALM ON/OFF" auf die Position "ALM ON". Das Alarm-Symbol erscheint auf dem Display. Die Alarm-Funktion ist aktiviert.
- Während das Wecksignal ertönt, beenden Sie den Alarm mit einer beliebigen Taste.
- Schieben Sie den Schalter "SNZ/ALM ON/OFF" nach Einstellung der Alarmzeit auf die Position "SNZ", um die Snooze-Funktion zu aktivieren. Das Snooze-Symbol Zz erscheint auf dem Display.
- Wenn der Wecker klingelt, lösen Sie die Snooze-Funktion mit der Taste „SNZ“ aus. Der Alarmton wird dann für die eingestellte Zeit unterbrochen.
- Um den Alarm auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf die Position "ALM OFF".

#### D. Einstellen von Timer und Stoppuhr:

- Stellen Sie den Schalter auf die Position 'TIMER', 00.00 erscheint auf dem Display.

#### Stoppuhr:

- Drücken Sie die "SNZ"-Taste zum Starten und Stoppen. Mit der "MODE"-Taste stellen Sie den angezeigten Wert auf 0:00.

#### Timer:

- Drücken Sie auf die MODE-Taste, 29.59 erscheint auf dem Display. Drücken Sie noch einmal auf die "MODE"-Taste, die Stundenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Stunden ein. Drücken Sie noch einmal auf die "MODE"-Taste, die Minutenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Minuten ein. Drücken Sie noch einmal auf die "MODE"-Taste, die Sekundenanzeige blinkt: Mit der Taste "UP" und "DOWN" stellen Sie die Sekunden ein.
- Bestätigen Sie den Wert mit der SNZ-Taste.
- Drücken Sie die "SNZ"-Taste zum Starten und Stoppen. Mit der "MODE"-Taste stellen Sie den angezeigten Wert auf 0:00.

#### Instandhaltung:

- Drücken Sie die "RESET" Taste im Batteriefach mit einem spitzen Gegenstand, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert.
- Tauschen Sie die Batterie aus, wenn die Anzeige oder der Alarmton schwächer wird. Ziehen Sie das Batteriefach heraus und legen Sie eine Batterie CR2025 Lithium ein, + Pol nach oben. **Achtung:** Bitte entsorgen Sie Altgeräte und leere Batterien nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bitte unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren Händler. Vor der Reklamation bitte Batterie austauschen. Bei Öffnung oder unsachgemäßer Behandlung erlischt die Garantie.



Kat. Nr. 98.1054

## Multi-Functional Alarm Clock



### Functions:

- Ideal for travelling
- Indoor temperature (°C/°F)
- Display of day and date
- Alarm with snooze function
- Timer and stop watch
- CR 2025 button cell battery included

### Operation:

- Remove the battery safety strip at the backside of the instrument. The unit is now ready to use.

### Normal Mode:

- Display in normal mode: time (hours, minutes) and alarm / snooze symbol (in case), date (month, day), weekday, temperature.
- To view alarm time for 1 second, press "MODE" button
- Select 12 or 24 hours system by pressing the "DOWN" button.
- By pressing the "°C/°F" button in normal mode the temperature unit can be changed from °C to °F.

### Setting Mode

#### A. Time Set:

- Move the "FUNCTION" switch to 'T.SET' (TIME SET), hour part is blinking; press "UP" key or "DOWN" key to set the hour.
- Press "MODE" key, minute part is blinking, press "UP" key or "DOWN" key to set the minutes.
- Press "MODE" key, the display of 4 numbers is blinking, press "UP" key or "DOWN" key to set the year.
- Press "MODE" key, month part is blinking, press "UP" key or "DOWN" key to set the month.
- Press "MODE" key, date part is blinking, press "UP" key or "DOWN" key to set the date.
- Move the "FUNCTION" switch to 'NORMAL', the time and calendar settings are finished.

#### B: Alarm Set:

- Move the "FUNCTION" switch to 'AL.SET' (ALARM SET), the hour part is blinking, press "UP" key or "DOWN" key to set the alarm hour.
- Press "MODE" key, the minute part is blinking; press "UP" key or "DOWN" key to set the alarm minute.
- Press "MODE" key again, the snooze interval minute part is blinking; here you can set snooze interval from 1 minute to 60 minutes by pressing UP key or "DOWN" key.
- Move the "FUNCTION" switch to 'NORMAL'. The snooze alarm setting is finished.

#### C. Turn the Alarm ON/OFF:

- Slide "SNZ/ALM ON/OFF" switch to "ALM ON" position. The alarm symbol appears on the display. The alarm function is activated.
- Once the alarm starts to ring, you can stop the alarm sound by pressing any button.
- Slide "SNZ/ALM ON/OFF" switch to the position "SNZ" after setting the alarm time. The snooze symbol Zz appears on the display. The snooze function is activated.
- Once the alarm starts to ring, you can activate the snooze function by pressing "SNZ" button. The alarm will be interrupted for the set time.
- To stop the alarm completely, slide the switch to the "ALM OFF" position.

#### D. Timer and Stopwatch:

- Move the "FUNCTION" switch to "TIMER" position. 00.00 appears on the display.

#### Stopwatch:

- Press "SNZ" button to start and stop. Reset to 0.00 by "MODE" button.

#### Timer:

- Press "MODE" key. 29.59 appears on the display. Press "MODE" key again, the hour part is blinking. Press "UP" key or "DOWN" key to set the hours.
- Press "MODE" key, the minute part is blinking; press "UP" key or "DOWN" key to set the minutes.
- Press "MODE" key, the second part is blinking; press "UP" key or "DOWN" key to set the seconds.
- Confirm with "SNZ" button.
- Press "SNZ" button to start and stop. Reset to 0.00 by "MODE" button.

#### Maintenance:

- Use a pin to press the "RESET" button if the unit does not work properly.
- Replace the battery when the display becomes weak or the alarm level declines. Pull out the battery compartment and insert a battery (CR2025 lithium), +pole upward. Please do not dispose of old electronic devices and used batteries in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to nearest civic amenity site to be disposed of according to national or local regulations.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Please do not try to repair the unit. Contact the original point of purchase. Please change the battery before complaining. No guarantee if the instrument is handled or opened improperly.

## Réveil Multifonctions



### Fonctions:

- Idéal en route
- Température intérieure (°C/°F)
- Affichage de jour et date
- Alarme avec fonction snooze
- Minuteur et chronomètre
- CR 2025 pile bouton comprise

### Opération:

- Enlever la bande d'interruption de la pile au dos de l'instrument. L'instrument est maintenant prêt à fonctionner.

### Mode normal:

- Affichage dans le mode normal: heure (heures, minutes) et symbole alarme/snooze (à l'occasion), date (mois, jour), jour de semaine, température
- Par la touche «MODE» vous pouvez appeler l'heure d'alarme pour 1 seconde sur l'affichage.
- Sélectionnez le système de temps 12 / 24 heures avec la touche «DOWN».
- En pressant la touche °C/°F dans le mode normal l'affichage de la température peut être ajusté en °C ou en °F.

### Mode de réglage

#### A: Régler l'heure:

- Déplacez l'interrupteur «FUNCTION» sur 'T.SET' (TIME SET), la partie heure clignote: appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure.
- Appuyez sur la touche «MODE», la partie minute clignote, appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche «MODE», la totalité de l'écran d'affichage (4 figures) clignote, cela concerne l'année; appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler l'année.
- Appuyez sur la touche «MODE», la partie mois clignote, appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler le mois.
- Appuyez sur la touche «MODE», la partie date clignote, appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler la date.
- Déplacez l'interrupteur «FUNCTION» sur 'NORMAL', les paramètres de l'heure & et du calendrier sont terminés.

#### B: Réglage Alarme:

- Déplacez l'interrupteur «FUNCTION» sur 'AL.SET' (ALARM SET), la partie heure clignote. Appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure de l'alarme.
- Appuyez sur la touche «MODE», la partie indiquant les minutes clignote: appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler les minutes de l'alarme
- Appuyez de nouveau sur la touche «MODE», l'intervalle de minute snooze clignote, vous pouvez régler l'intervalle snooze de 1 minute à 60 minutes en appuyant sur la touche «UP» ou «DOWN».
- Déplacez l'interrupteur «FUNCTION» sur 'NORMAL'. Le paramétrage de l'alarme est terminé.

#### C. Allumer ou éteindre l'alarme ON/OFF:

- Pousser le commutateur «SNZ/ALM ON/OFF» à la position «ALM ON». Le symbole alarme apparaît sur le display. La fonction alarme est activée.
- Pour arrêter l'alarme appuyez sur une touche quelconque.
- Pousser le commutateur «SNZ/ALM ON/OFF» à la position «SNZ» pour activer la fonction snooze. Le symbole Zz apparaît sur le display.
- Si le réveil sonne, activer la fonction snooze par la touche «SNZ». Le son de l'alarme sera interrompre pour l'intervalle réglé.
- Pour arrêter l'alarme pousser le commutateur à la position «ALM OFF».

#### D. Minuteur et chronomètre:

- Déplacez l'interrupteur «FUNCTION» sur «TIMER». 00.00 apparaît sur le display.

#### Chronomètre:

- Pour démarrer / arrêter appuyez sur la touche «SNZ». Avec la touche «MODE», remettez le temps sur '00.00'.

#### Minuteur:

- Appuyez sur la touche «MODE», 29.59 apparaît sur le display. Appuyez encore sur la touche «MODE», la partie heure clignote. Appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure. Appuyez sur la touche «MODE», la partie indiquant les minutes clignote: appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler les minutes. Appuyez encore sur la touche «MODE», la partie seconde clignote. Appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour régler les secondes.
- Confirmer avec la touche «SNZ».
- Pour démarrer/l'arrêter appuyez sur la touche «SNZ». Avec la touche «MODE», remettre le temps sur '00.00'.

#### Entretien:

- Appuyer la touche «RESET» avec un objet pointu pour remettre et activer nouvellement.
- Veuillez échanger la batterie si l'affichage et l'alarme deviennent faibles. Sortir le compartiment de la pile et insérer une batterie (CR2025 lithium), polarité + vers le haut. **Attention:** Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Dans le souci de protéger l'environnement veuillez les emmener dans un site approprié de récupération ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales et locales.
- Evitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage du display et du boîtier, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs
- N'effectuez en aucun cas des réparations par vos propres moyens. Rapportez l'appareil au point de vente. Avant tout réclamation, veuillez échanger la pile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de manipulation incompétente ou d'ouverture de l'appareil.



## Orologio Sveglia Multifunzioni



### Funzioni:

- Ideale in viaggio
- Temperatura interna (°C/°F)
- Datario con giorno della settimana
- Allarme con funzione snooze
- Timer e cronometro
- CR 2025 batteria a bottone compresa

### Uso:

- Togliere la striscia d'interruzione dalle batterie. Ora l'apparecchio è pronto per il funzionamento.

### Modalità normale:

- Display in modo normale: ora (ore, minuti) e il simbolo di sveglia/snooze (eventualmente), data (mese, giorno), giorno della settimana, temperatura.
- Premere il tasto "MODE". Sul display viene visualizzato l'ora della sveglia per 1 secondo.
- Impostare il sistema orario 12 ore o 24 ore con il tasto "DOWN".
- Si può scegliere con il tasto "°C/°F" tra °C e °F come unità di misura per la temperatura.

### Modalità di impostazione

#### A: Programmazione orario:

- Muovere l'interruttore "FUNCTION" su 'T.SET' (TIME SET), le ore lampeggeranno; premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare le ore.
- Premere il tasto "MODE", i minuti lampeggeranno, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare i minuti.
- Premere il tasto "MODE", sul display lampeggeranno 4 numeri per la programmazione dell'anno; premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare l'anno.
- Premere il tasto "MODE", il mese lampeggerà, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare il mese.
- Premere il tasto "MODE", la data lampeggerà, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare la data.
- Muovere l'interruttore "FUNCTION" su 'NORMAL', la programmazione dell'orario e del calendario sono terminate.

#### B: Programmazione della sveglia:

- Muovere l'interruttore "FUNCTION" su 'AL.SET' (ALARM SET), le ore lampeggeranno, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare l'ora della sveglia.
- Premere il tasto "MODE", i minuti lampeggeranno; premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare i minuti della sveglia.
- Premere il tasto "MODE", l'intervallo di minuti della funzione snooze lampeggerà; è possibile programmare da 1 a 60 minuti d'intervallo premendo il tasto "UP" o "DOWN".
- Muovere l'interruttore "FUNCTION" su 'NORMAL'. La programmazione della funzione alarm è terminata.

#### C. Mettere allarme su ON/OFF:

- Spingere il commutatore "SNZ/ALM ON/OFF" sulla posizione "ALM ON". Sul display compare il simbolo dell'allarme. La funzione di sveglia è attivata.
- Quando il segnale di sveglia viene emesso, spegnere la sveglia con un tasto facoltativo.
- Spingere il commutatore "SNZ/ALM ON/OFF" dopo aver impostato la sveglia sulla posizione "SNZ", per attivare la funzione snooze. Sullo schermo compare il simbolo Zz.
- Quando suona la sveglia disinnestare la funzione snooze con il tasto "SNZ". Il suono della sveglia verrà interrotto per l'intervallo programmato.
- Per disinserire del tutto l'allarme spingere il commutatore sulla posizione "ALM OFF".

#### D. Timer e Cronometro:

- Muovere l'interruttore "FUNCTION" su 'TIMER'. Sul display compare 00.00.

#### Cronometro:

- Con il tasto "SNZ" si può avviare o arrestare il conteggio. Una pressione del tasto "MODE" riporta il tempo su 00:00.

#### Timer:

- Premere il tasto "MODE". Sul display compare 29.59. Premere il tasto "MODE", le ore lampeggeranno; premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare le ore. Premere il tasto "MODE", i minuti lampeggeranno, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare i minuti. Premere il tasto "MODE", i secondi lampeggeranno, premere il tasto "UP" o "DOWN" per programmare i secondi.
- Confermare il valore con il tasto "SNZ".
- Con il tasto "SNZ" si può avviare o arrestare il conteggio. La pressione del tasto "MODE" riporta il tempo su 00:00.

#### Manutenzione:

- Premere il tasto "RESET" con un oggetto appuntito, se l'apparecchio non funziona perfettamente.
- Cambiare la batteria se la visualizzazione o il segnale acustico di allarme diventano più deboli. Estrarre il vano batterie ed inserire la batteria in dotazione CR2025 al litio, con il polo + verso l'alto. **Attenzione:** Le batterie scariche e apparecchi elettrici smessi non devono essere smaltiti insieme all'immondizia domestica, bensì dovranno essere riconsegnate al negoziante o ad altri enti preposti per il riciclo in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali.
- Evitare di posizionare gli apparecchi in zone soggette a temperatura estrema, a vibrazioni e a urti.
- Quando si pulisce il display e l'involucro, usare solo un panno soffice inumidito con acqua. Non usare solventi o abrasivi.
- Non effettuare riparazioni sugli apparecchi. Per favore riportarli al punto vendita originale. Prima del reclamo, cambiare la batteria. Nel caso di uso scorretto o di apertura dell'apparecchio non assumiamo alcuna garanzia.



Kat. Nr. 98.1054

## Multifunctie klok



### Funcies:

- Ideaal voor onderweg
- Binnentemperatuur (°C/°F)
- Kalender met wekdagaanwijzing
- Alarm met snooze-functie
- Timer en stopwatch
- Incl. CR 2025 knoepcel batterij

### Bediening:

- Verwijder de batterijonderbrekingsstrook. Het apparaat is nu bedrijfsgeereed.

### Normaal-Modus:

- Display in normale modus: Actuele tijd (uren, minuten) en wek-signaalsnooze-symbool (al dan niet), datum (maand, dag), wekdag, temperatuur
- Druk op de "MODE"-toets. Het wektijd verschijnt voor 1 seconde op de display.
- Met de "DOWN"-toets kunt u het 12- of 24-uurs-tijdsysteem selecteren.
- Met de "°C/°F"-toets kunt u tussen °C en °F als maateenheid voor de temperatuur kiezen.

### Instelmodus

#### A: Het instellen van de tijd :

- Beweeg de "FUNCTION"-schakelaar naar 'T.SET' (TIME SET), het uur deel knippert; druk op de UP-knop of "DOWN"-knop om het uur in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop, het minuten deel gaat knipperen, druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de minuten in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop het vier cijferige display knippert. Het staat voor jaar; druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om het jaar in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop, het maand deel gaat knipperen, druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de maand in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop, het dag deel gaat knipperen, druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de dag in te stellen.
- Beweeg de "FUNCTION"-schakelaar naar 'Normal'; het instellen van de tijd en kalender is voltooid.

#### B: Het instellen van het alarm:

- Beweeg de "FUNCTION"-schakelaar naar 'AL.SET' (ALARM SET), het uur deel knippert; druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om het alarmuur in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop, ook het minuten deel gaat knipperen; druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de alarmminuten in te stellen.
- Druk nogmaals op de "MODE"-knop, het snooze interval minuten deel knippert; hier kunt u de snooze interval vanaf 1 t/m 60 minuten instellen door op de "UP"-knop of "DOWN"-knop te drukken.
- Beweeg de "FUNCTION"-schakelaar naar 'Normal'. Het instellen van het alarm is voltooid.

#### C. Het in- en uitschakelen van het alarm:

- Schuif de schakelaar "SNZ/ALM ON/OFF" tot op de instelling "ALM ON", om de wektijd-functie te activeren. Het weksignaal symbool verschijnt op de display.
- Terwijl het weksignaal klinkt kunt u dit met een willekeurig toets beëindigen.
- Schuif de schakelaar "SNZ/ALM ON/OFF", nadat de wektijd ingesteld is, op positie "SNZ", om de snooze-functie te activeren. Het snooze-symbool Zz verschijnt op de display.
- Als het weksignaal heeft geklonken kan u de snooze-functie met de "SNZ" toets in gang zetten. Het weksignaal wordt na de geselecteerde interval herhaald.
- Het weksignaal kan worden uitgeschakeld door de schakelaar op de instelling "ALM OFF" te zetten.

#### D. Timer en stopwatch:

- Beweeg de "FUNCTION"-schakelaar naar 'TIMER'. 00.00 verschijnt op de display.

#### Stopwatch:

- Met de "SNZ"-toets kunt u de telling starten of stoppen. Een druk op de "MODE"-toets zet de tijd naar 00:00 terug.

#### Timer:

- Druk op de "MODE"-knop. 29.59 verschijnt op de display. Druk op de "MODE"-knop, het uur deel knippert; druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om het uur in te stellen. Druk op de "MODE"-knop, het minuten deel gaat knipperen, druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de minuten in te stellen.
- Druk op de "MODE"-knop, het seconden deel gaat knipperen, druk op de "UP"-knop of "DOWN"-knop om de seconden in te stellen.
- Bevestig de waarde met de "SNZ"-toets. Met de "SNZ"-toets kunt u de telling starten of stoppen. Druk op de "MODE"-toets om de tijd naar 00:00 terug te zetten.

#### Instandhouding:

- Druk met een puntig voorwerp de "RESET" toets in indien het apparaat niet correct functioneert.
- Vervang de batterij als het display en/of alarmsignaal zwakker worden. Trek het batterijvak uit het toestel en zet een batterij CR2025 lithium met de + pool naar boven in.
- **Let op:** Batterijen en technische apparaten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Breng ze naar de inzamelplaatsen of bij uw detaillist naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen.
- Stel het apparaat niet aan extreme temperaturen, trillingen en schokken bloot.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Voer geen eigen reparatiepogingen uit. Bij reclamaties dient u zich tot uw dealer te richten. Alvorens te reclameren a.u.b. de batterij vervangen. Bij het openen of onvakkundige behandeling vervalt de garantie.

Kat. Nr. 98.1054

## Reloj Multifunciones



### Funcione:

- Ideal para viaje
- Temperatura interior (°C/°F)
- Calendario con indicación de día de la semana
- Alarma con función snooze
- Timer y cronómetro
- Pila de botón CR 2025 incluida

### Manejo:

- Quite la tira de interrupción de la pila. El aparato está ahora listo para el servicio.

### Modo normal:

- Visualización en modo normal: horario (horas, minutos) y signo de alarma/snooze (dado el caso), fecha (mes, día), día de la semana, temperatura.
- Pulse la tecla "MODE": El display indica la hora de alarma por 1 segundo.
- En el modo normal podrá seleccionar con la tecla "DOWN" el sistema de horario de 12 o de 24 horas.
- En el modo normal puede seleccionar con la tecla "°C/°F" entre °C y °F como unidad de medida para la temperatura.

### Modo de ajuste

#### A: Configuración de hora:

- Mueva el interruptor "FUNCTION" a 'T.SET' (CONFIGURAR HORA). La zona de la hora parpadeará. Pulse tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer la hora.
- Pulse la tecla "MODE", parpadeará la zona de minutos, pulse tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer los minutos.
- Pulse la tecla "MODE", parpadeará toda la pantalla (4 dígitos), pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer el año.
- Pulse la tecla "MODE", parpadeará la zona del mes, pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer el mes.
- Pulse la tecla "MODE", parpadeará la zona de la fecha, pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer la fecha.
- Ponga el interruptor "FUNCTION" a 'NORMAL', la configuración de hora y calendario habrá terminado.

#### B: Configuración de la Alarma y reposo:

- Ponga el interruptor "FUNCTION" en 'AL.SET' (CONFIGURAR ALARMA). La zona de la hora parpadeará, pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer la hora de alarma.
- Pulse la tecla "MODE". La zona de minutos parpadeará. Pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer los minutos de la alarma.
- Pulse la tecla "MODE" de nuevo, parpadeará el intervalo de reposo; aquí puede establecer el intervalo de reposo entre 1 y 60 minutos pulsando tecla "UP" o tecla "DOWN".
- Ponga el interruptor "FUNCTION" en 'NORMAL'. Habrá terminado la configuración de la hora y reposo.

#### C. ON/OFF la alarma y reposo.

- Deslice el interruptor "SNZ/ALM ON/OFF" en la posición "ALM ON". El símbolo de alarma aparece en la pantalla y la alarma se activa.
- Mientras suena la señal del despertador, puede desconectarla con cualquier tecla.
- Deslice el interruptor "SNZ/ALM ON/OFF" en la posición "SNZ" después de ajustar la hora de la alarma, puede activar la función de repetición de alarma "Snooze". En el display aparece el símbolo de Snooze "Zz".
- Cuando suene el despertador active la función Snooze con la tecla "SNZ". El sonido de la alarma se interrumpe durante el intervalo seleccionado.
- Para desactivar la función de alarma, deslice el interruptor "SNZ/ALM ON/OFF" en la posición "ALM OFF".

#### D. Timer y Cronometro:

- Deslice el interruptor en la posición "TIMER". 00.00 aparece en la pantalla.

#### Cronometro:

- Con la tecla "SNZ" podrá arrancar el conteo o pararlo. Una pulsación de tecla "MODE" repone el horario a 00:00.

#### Timer:

- Pulse la tecla "MODE". 29.59 aparece en la pantalla. Pulse la tecla "MODE" de nuevo y la zona de la hora parpadeará. Pulse tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer la hora. Pulse la tecla "MODE" y la zona de minutos parpadeará. Pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer los minutos. Pulse la tecla "MODE" y la zona de segundos parpadeará. Pulse la tecla "UP" o tecla "DOWN" para establecer los segundos.
- Confirmar con la tecla "SNZ". Con la tecla "SNZ" podrá arrancar el conteo o pararlo. Con la tecla "MODE" podrá reponer el horario a 00:00.

#### Conservación:

- Pulse la tecla "RESET" usando un objeto con punta, si el despertador no funciona correctamente.
- Cambie la pila cuando la iluminación o el tono de alarma se hace más débil. Extraiga el compartimiento de la pila, coloque a continuación una pila CR2025 de litio, el polo + debe mirar hacia arriba. **Atención:** El aparato y las baterías usadas no deben ser depositadas con los residuos normales de la casa. Por favor deposítelas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.
- No exponga el aparato a temperaturas, vibraciones y sacudidas extremas.
- Limpie el aparato con un trapo suave, ligeramente humectado. ¡No utilizar ningún medio abrasivo o disolvente!
- Por favor, no emprenda ningún intento propio de reparaciones. En caso de reclamaciones diríjase a su comerciante. Antes de la reclamación, por favor, cambiar la pila. En caso de abertura o trato inadecuado anulará la garantía.